

Province de Québec
Municipalité Durham-Sud.

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU 11 janvier 2016

Procès-verbal de l'assemblée du conseil municipal de Durham-Sud, tenue le 11 janvier 2016, à 19:30 heures; monsieur le maire Michel Noël, messieurs les conseillers Rémi Desmarais, Hilarius Peter, Maxime Bathalon, Raynald Seyer et Louis Manseau formant quorum sous la présidence de monsieur le maire. Absence motivée : François Laflamme. Mme la directrice générale Christiane Bastien est présente.

1. Adoption de l'ordre du jour

2016-01-01 Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller Raynald Seyer et unanimement résolu de laisser le varia ouvert et d'adopter l'ordre du jour. Adopté

2. Adoption des procès-verbaux des 7, 14 et 21 décembre 2015

2016-01-02 Adoption des procès-verbaux des 7, 14 et 21 décembre 2015

Il est proposé par le conseiller Maxime Bathalon, appuyé par le conseiller Hilarius Peter et unanimement résolu d'adopter les procès-verbaux du 7, 14 et 21 décembre 2015 tels que rédigés. Adopté

3. Lecture et adoption des comptes à payer

2016-01-03 Adoption des comptes à payer

Il est proposé par le conseiller Maxime Bathalon, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et unanimement résolu d'adopter les comptes à payer suivants et d'autoriser la secrétaire-trésorière à procéder au paiement. Adopté

# ch	Nom	Description	Montant
6035à6055	Salaire des pompiers		3,776.26
6056à6078	Paie de vacances des pompiers		2,699.61
6079à6081	Salaire Christiane, Gisèle et Benoit		1,319.72
6081à6084	Salaire Réal, Jonathan et Guy Tétreault		1,268.47
6085à6089	Salaire Christiane, Gisèle, Benoit, Jonathan et Réal		2,496.08
6090à6094	Salaire Christiane, Gisèle, Benoit, Réal et Jonathan		2,510.57
6095à6097	Salaire Christiane, Gisèle et Benoit		1,319.72
6098à6100	Salaire Réal, Jonathan et Guy Tétreault		1,464.44
10421	Poste Canada, achat de 500 timbres		488.65
10422	Vacuum 2000, nettoyage du dalot du garage et drain		402.41
10423	Jacques Boyer, achat d'une liseuse pour biblio		207.97
10424	Buropro, achat de livres pour la bibliothèque		609.29
10425	CRSBP, carte d'inscription d'abonnés et étiquettes		106.93
10426	Caisse Val-St-François, timbres à 1.80\$ (petite caisse)		112.60
10427	Hydro Québec, électricité de la caserne		685.29
10428	Commission scolaire des Chênes, formation des pompiers		2,730.00
10429	Luc St-Germain, entente de déneigement de la rue Court		204.83
10430	Réseau Mobilité Plus, pagette et étuis		189.71
10431	MRC Drummond, coût pour demande de révision		603.68
10432	Épicerie Durham-Sud, achat divers		64.58
10433	Coop des Montérégiennes, range bottes et certificats cadeau		314.98
10434	Coop des Montérégiennes, pièces pour pompier et voirie		316.00
10435	Coop des Montérégiennes, pièces aqueduc, bâtiment, loisir		847.42
10436	Johanne Cardinal, entretien ménager bureau et garage		420.00
10437	Hydro Québec, électricité loisirs, entrepôt et luminaires		2,292.59

10438	Postes Canada, mémo désinfection du réseau	31.34
10439	2334-5150 Québec Inc. cueillette et transport des ordures	2,040.82
10440	Bell, téléphone de tous les édifices municipaux et biblio	671.00
10441	BuroPro, achat de livres pour la bibliothèque et papeterie	315.23
10442	Robin Cardin, remb. pour photo passeport artificier	12.65
10443	Centre du Camion Beaudoin, pièces pour camions	52.21
10444	Cooptel, Internet CLD	17.19
10445	Caisse Desjardins, remises mensuelles gouv. Déc. 2015	5,738.83
10446	Dépannage Auto Sylvain Rioux, réparer gyrophare P01	40.00
10447	Caisse Desjardins, remboursement frais pour les tapis d'hiver	113.10
10448	Groupe Environex, analyses d'eau décembre 2015	183.96
10449	L'Épicerie de Durham-Sud, cruche d'eau école, location terrain	162.72
10450	Paroisse Sacré-Cœur-de-Jésus, location local pour biblio	550.00
10451	Hydro Québec, luminaires, caserne	1,361.64
10452	Info Dynamique, batterie backup pour ordinateur bureau	91.97
10453	Mécanique Giguère & Fils, réparation camions	221.42
10454	Les Équipements de Ferme Miro, fer divers garage mun.	137.97
10455	M.R.C. Drummond, enfouissement des ordures, cueillette sélective, Charge en inspection, mensualité janv. et décembre 2016	11,605.01
10456	Fonds des pensions alimentaire	390.14
10457	Caisse Desjardins, petite caisse, timbres	24.85
10458	Pierre Chouinard & Fils Esso, carburant diesel en vrac	3,299.03
10459	RGMR Bas-St-François, collecte et transport récupération	1,056.25
10460	Le Réseau Mobilité Plus, pagettes pour les pompiers	228.52
10461	Sécurité Maska, réparation et inspection des cylindres d'air	113.48
10462	Sel Warwick, sel à glace en vrac	3,926.46
10463	Sonic, huile à chauffage garage municipal et entrepôt	736.50
10464	St-Lawrence & Atlantic Rail, entretien passage à niveau	554.00
10465	Groupe Ultima, assurances	22,566.00
10466	Edouard Vachon, ménage et déneigement loisirs et bureau	498.85
10467	Ville Acton Vale, entraide service incendie	326.67
10468	Service des Cartes Desjardins, frais annuel	60.00
10469	Alain Noël, 2 ^e versement. Subvention transport adapté	1,475.00
10470	Ass. Rég. Loisirs personnes handicapées contribution 2016	100.00
10471	Johanne Leboeuf, 2 ^e versement subvention transport adapté	1,416.00
10472	Formiciel Inc., formulaire de droit de mutation	83.68
10473	Bell Mobilté, 4 cellulaires	77.76
10474	Michel Noël, kilométrage pour analyse d'eau Sherbrooke	94.60
10475	PP Deslandes, chauffage à la caserne et prise au bureau	225.35
10476	Poste Canada, lettres enregistrées (vente pour taxe)	144.90

4. Résolution d'appui au plan de développement de la zone agricole de la MRC

Le conseil a décidé d'attendre la rencontre d'information du 18 janvier prochain avant de prendre une décision à ce sujet.

5. Adoption du budget 2016 de l'OMH

2016-01-04 Adoption du budget 2016 de l'OMH

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller Hilarius Peter et unanimement résolu que la municipalité de Durham-Sud adopte le budget 2016 de l'OMH. La contribution de la municipalité est de 5,746\$. Adopté

6. Transport adapté, demande 2016

2016-01-05 Demande de subvention au programme d'aide au transport adapté

Michel Noël, maire se retire des discussions et Hilarius Peter, pro-maire le remplace à la présidence.

CONSIDÉRANT les demandes faites par Johanne Leboeuf et Alain Noël pour une subvention d'aide au transport adapté;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité a l'obligation de subventionner pour les transports à l'intérieur de son territoire;

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par le conseiller Raynald Seyer et unanimement résolu de confirmer l'engagement de la municipalité à offrir un service de transport adapté dans le cadre du volet souple des modalités d'application du nouveau programme d'aide au transport adapté, le 1^{er} janvier 2016 étant la date du début du service;

La municipalité s'engage à défrayer quatre cents (400) déplacements pour une estimation du coût total annuel de 10,000\$ à l'extérieur de la municipalité, à raison de 20% des coûts du service de transport adapté, soit un montant de 2,000\$. La subvention directe à l'utilisateur étant le mode d'organisation retenu par la municipalité;

La municipalité effectuera le paiement de la subvention deux (2) fois par année, soit en juillet pour la période du 1^{er} janvier au 30 juin et en janvier pour la période du 1^{er} juillet au 31 décembre, suite à la résolution du conseil autorisant le paiement. Le versement est conditionnel à la réception du rapport confirmant les déplacements réels effectués;

Pour l'année 2016, l'utilisateur aura le choix de produire un seul rapport en date du 31 décembre 2016 et ainsi obtenir un paiement complet en janvier 2017 ou deux rapports et deux paiements tel que stipulé ci-haut.

Le maire et la directrice générale / secrétaire-trésorière sont autorisés à signer tous documents se rapportant à cette demande de subvention, notamment un engagement de l'utilisateur à respecter les conditions.

Il est de plus résolu que la participation financière de la municipalité est conditionnelle à la subvention du ministère des Transports du Québec.
Adopté

7. Transport adapté, paiement des subventions 2015

2016-01-06 Approbation des états des résultats du Transport adapté

Il est proposé par le conseiller Maxime Bathalon, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu que le conseil approuve l'état de résultat du transport adapté suivant à savoir un revenu total de 6,698.00\$ comprenant un revenu des usagers de 886.50\$, la contribution municipale de 1,970.00\$ et la contribution gouvernementale de 3,900.00\$. La dépense totale est de 6,698.00\$. Les sommes totales versées aux usagers de la subvention directe sont de 5,811.50\$, le montant annuel versé à Alain Noël est de 2,950.00\$ pour 200 déplacements et le montant annuel versé à Mme Johanne Leboeuf est de 2,861.50\$ pour 194 déplacements. Adopté

8. Contribution pour les loisirs des personnes handicapées

Michel Noël réintègre son siège et la présidence de la réunion

2016-01-07 Contribution au loisir des personnes handicapées

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et unanimement résolu que la municipalité contribue au programme de développement d'activités de loisirs adaptés pour les personnes handicapées de l'Association régionale de loisir pour personnes handicapées du Centre-du-Québec Inc. au montant de 100\$ pour l'année 2016. Adopté

9. Bureau du Lieutenant-gouverneur, programme de Distinctions honorifiques

Aucune candidature ne sera présentée au programme de Distinctions honorifiques.

10. Fédération Canadiennes des Municipalités, adhésion

La municipalité n'adhèrera pas à la Fédération Canadiennes des Municipalités puisqu'elle est déjà membre de la Fédération Québécoise des Municipalités.

11. Info-excavation, congrès

Aucun représentant de la municipalité ne participera à ce congrès.

12. UMQ, appel de candidature au prix Mérite Ovation municipale

La municipalité ne participera pas au prix Mérite Ovation municipale de l'Union des Municipalité du Québec.

13. Ministère de la Sécurité Publique, colloque sur la sécurité civile et incendie 2016

2016-01-08 Colloque sur la sécurité civile et incendie 2016

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller Raynald Seyer et unanimement résolu que la municipalité autorise les conseillers Maxime Bathalon et Rémi Desmarais à participer au Salon de la sécurité civile et des mesures d'urgence 2016 qui a lieu en même temps que le colloque. De plus, la municipalité remboursera le kilométrage. Adopté

14. Somavrac, offre d'abat-poussière

La municipalité n'accepte pas la proposition d'achat d'abat-poussière que la compagnie Somavrac nous a soumis. Cependant ce fournisseur sera invité à soumissionner au printemps.

15. Centre d'action bénévole, achat de matériel promotionnel pour la semaine

La municipalité n'achètera pas de matériel promotionnel pour souligner la semaine de l'action bénévole.

16. Rencontre Plan de développement de la zone agricole à Victoriaville

2016-01-09 Rencontre du Plan de développement de la zone agricole

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par le conseiller Maxime Bathalon et unanimement résolu que le conseil autorise Michel Noël, maire à participer à la rencontre sur la Plan de développement de la zone agricole qui aura lieu le 18 janvier à Victoriaville. De plus, la municipalité remboursera le kilométrage. Adopté

17. Déneigement du bureau municipal

2016-01-10 Déneigement au bureau municipal

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et unanimement résolu que la municipalité engage Édouard Vachon pour déneiger les entrées et la rampe d'handicapé au bureau municipal situé au 33 rue Principale et mettre les poubelles au chemin lors des collectes. La municipalité lui paiera un montant annuel de 300\$ payable en deux (2) versements le 15 décembre et le 15 avril. Adopté

18. Achat d'une pompe portative pour le service incendie

2016-01-11 Achat d'une pompe portative pour le service incendie

Suite à l'obtention d'une aide financière de 5,000\$ pour l'achat d'équipement d'urgence de Pioneer, il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé

par le conseiller Hilarius Peter et unanimement résolu que la municipalité achète une pompe portative modèle P555S de 55HP avec entrée 4" et sortie 2 1/2"; le refroidisseur et le mélange d'huile 2 temps intégré; accessoires; chargeur à batterie; projecteur; outils; bâche et livre d'instruction ainsi qu'un tuyau d'aspiration 4"X10' et crépine chez Aréo-Feu au coût de 17,861.88\$ taxes incluses. Adopté

19. Combeq, liste des différentes formations offertes

La directrice générale informe le conseil que des formations sont offertes par Combeq et que la MMQ en rembourse 50% des coûts.

20. MMQ, calendrier des formations offertes gratuitement

La directrice générale informe le conseil que la MMQ offre la possibilité de suivre des formations gratuitement et qu'il est possible de consulter la liste au bureau municipal.

21. Question de l'assistance

M. Grenier demande pourquoi dans le mémo qui a été envoyé concernant la désinfection du réseau d'aqueduc, on a inscrit qu'il pouvait avoir du chlore dans l'eau pour une période de 5 jours au lieu de 2 jours. Nous lui répondons que c'est pour permettre l'évaporation du chlore suite à des appels de gens lors de la dernière désinfection. Il est possible de consommer l'eau quand il n'y a plus d'odeur de chlore.

22. Lecture de la correspondance du mois

MRC Drummond, Fonds de la ruralité moment pour soumettre des projets
MRC Drummond, La MRC de Drummond obtient de nouveau la plus haute distinction du programme ICI ON RECYCLE!

MRC Drummond, Fermeture du dossier relatif au projet de travaux d'entretien du cours d'eau Bouillon

Service aux entreprises, formation de la main d'œuvre en santé et sécurité

CPTAQ, dossier de la sablière de M. Coddington

Réseau Biblio, projet Mission Qualité

Réseau québécois de Villes et Villages en santé, fête des voisins

Cain Lamarre SENCRL avocats, offre de service juridique

Combeq, congrès

UMQ, achat regroupé d'abat-poussière

UMQ, achat regroupé de produit utilisé en sécurité incendie

CEGEP de Drummondville, triathlon hivernal

SADC Acton, programme d'embauche d'étudiants 2016

Forum francophone international, manifeste

23. Offres de service

Atelier d'architecture Bo.Co, firme d'architecture

Radar, logiciel de radar pour service d'incendie, service de police et Centre 911

24. Varia

Boîte de camion

2016-01-12 Achat d'une boîte de camion

Il est proposé par le conseiller Raynald Seyer, appuyé par le conseiller Louis Manseau et résolu à l'unanimité que la Municipalité de Durham-Sud achète de la Municipalité de L'Avenir une boîte de camion 4 saisons au coût de 1,250\$ incluant la chaîne. Adopté

Réfrigérateur pour les chauffeurs de camion de déneigement

2016-01-13 Achat d'un petit réfrigérateur pour les chauffeurs de camion de déneigement

Il est proposé par le conseiller Rémi Desmarais, appuyé par le conseiller Hilarius Peter et résolu à l'unanimité que le conseil autorise l'achat d'un petit

réfrigérateur de 3 pieds cubes pour les chauffeurs de camion de déneigement au coût de 125\$. Adopté

25. Levée d'assemblée

2016-01-14 Levée de l'assemblée

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller Raynald Seyer et unanimement résolu de lever l'assemblée à 20h30. Adopté

Michel Noël,
Maire

Christiane Bastien,
Directrice générale et secrétaire-trésorière